

Austrian

# skylines

Das Bordmagazin der Austrian Airlines Group November | Dezember 2008

SKYLINES 06.2008

PEKING

DOMINIKANISCHE REPUBLIK

ERBIL

DRESDEN

WIENER SÄNGERKNABEN

AUF TRAUMURLAUB IN DER  
**DOMINIKANISCHEN REPUBLIK**

AUF ENTDECKUNGSFAHRT IM  
**IRAKISCHEN KURDISTAN**

AUF WELTREISE MIT DEN  
**WIENER SÄNGERKNABEN**



Das traditionelle  
**PEKING**

DAS IST IHR PERSÖNLICHES EXEMPLAR. THIS IS YOUR PERSONAL COPY.

A STAR ALLIANCE MEMBER



# VOGELPERSPEKTIVE

## BIRD'S EYE VIEW



**Faszination Fliegen** einmal aus einer ganz neuen Perspektive erleben? Die neue DVD aus der Reihe PilotsEYE.tv begleitet eine Austrian Crew auf ihrem Flug nach Barcelona und vermittelt interessante Eindrücke und Einblicke in die Vorgänge im Cockpit. Ein Erlebnis, das sich Flugbegeisterte nicht entgehen lassen sollten!

**Bis der Zuschauer** die faszinierenden Bilder dieser Alpen-Überquerung genießen kann, sind allerdings umfangreiche Vorbereitungen notwendig.

**Nachdem der Airbus A321 „Wien“** die tägliche technische Überprüfung absolviert hat, kann das dreiköpfige Team mit dem Einbau der Geräte beginnen. Besonders knifflig: Die sechs HD-Kameras können im Cockpit nur angesaugt und angeklebt werden. Trotzdem muss alles fixiert sein. Dieser Einbau dauert rund vier Stunden, der Ausbau dagegen gelingt dem PilotsEYE.tv-Team in 30 Minuten.

Acht verschiedene Tonspuren werden separat aufgenommen: die beiden Piloten auf eine eigene Spur, der Funk und die Außengeräusche separat und vier Surroundspuren für den realistischen Sound.

**Der gesamte Flug** wird mittels GPS-Tracker aufgezeichnet. Diese Daten liefern die exakte Positionierung, Flughöhe und Geschwindigkeit für jede Sekunde und dienen als Grundlage für die Videoanimation in Google Earth.

**Während des Fluges** zeichnen alle sechs Kameras permanent auf Festplatten auf, die nach sieben Stunden Hin- und Rückflug ein Datenvolumen von ca. 500 Gigabyte angesammelt haben. Dies ist notwendig, da es bei diesen Filmen keine zweite Version gibt. Obwohl es dem Regisseur schon hin und wieder auf der Zunge gelegen wäre: „Das war jetzt so schön, das machen wir gleich noch ein zweites Mal.“

**Bis das Material** gesichtet und geschnitten ist, vergeht noch fast ein weiterer Monat. Den fertigen Film gibt es jetzt auf DVD im Austrian Jetshop und ab 1. November auch an Bord aller Flüge der Austrian Airlines Group außerhalb der EU zu kaufen.

Like the idea of experiencing the fascination of flying from a totally new perspective? The new DVD in the PilotsEYE.tv series accompanies an Austrian crew on its flight to Barcelona, conveying remarkable impressions and insights into procedures in the cockpit. It's an experience that no flight enthusiast should miss!

The PilotsEYE team underwent a long phase of preparation before viewers could enjoy the fascinating images of the flight across the Alps.

Once the Airbus A321 "Wien" ("Vienna") had passed its daily technical check, the three-person team began setting up the technology. Six HD cameras had to be attached with vacuum cups and affixed to nearby surfaces, making the filming process unusually tricky. Despite these obstacles, the team fixed everything firmly in position. Preparation took around four hours – whereby it took the PilotsEYE.tv team just 30 minutes to dismantle the 'set'.

Eight different soundtracks were recorded: each pilot had his own track, with a separate track for the radio and four 'surround'

tracks for the external sounds to ensure a realistic all-round effect. The entire flight was recorded using a GPS Tracker. These data supply the precise positioning, altitude and speed, second by second, and serve as the basis for the video animation in Google Earth.

During the flight, all six cameras were permanently recording on hard disks. After 7 hours of recording on the outbound and inbound flights, these had collected some 500 gigabytes of data volume. This was necessary because there is no second chance possible with films of this kind – even though the producer often had to keep himself from thinking "That was great, now let's try it a second time"!

In a month, the material had been reviewed and edited. The finished film is now available on DVD in the Austrian Jetshop, and will be on sale on all Austrian Airlines Group flights outside the EU from 1 November.